



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



13028/08 (Presse 254)

(OR. fr)

PRESSEMEDDELELSE

2888. samling i Rådet

Almindelige anliggender og eksterne forbindelser

Almindelige anliggender

Bruxelles, den 15. september 2008

Formand **Bernard KOUCHNER**
Frankrigs udenrigs- og Europaminister

* 2889. samling vedrørende eksterne forbindelser er omhandlet i en separat pressemeddelelse (13030/08)

P R E S S E

De vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet vedtog :

- *en fælles holdning til et udkast til direktiv, der har til formål at beskytte **vikaransatte** og forbedre kvaliteten af vikararbejde. Udkastet omhandler ligebehandling af vikaransatte, anerkendelse af vikarbureauer som arbejdsgivere samt anvendelse af vikararbejde med henblik på at skabe arbejdspladser og udvikle fleksible former for arbejde.*
- *en fælles holdning til en ændring af arbejdstidsdirektivet for så vidt angår hensyntagen til rådighedsvagt, muligheden for at forene arbejdsliv og familieliv og muligheden for ikke at anvende den maksimale ugentlige arbejdstid (48 timer), hvis arbejdstageren giver sit samtykke til at arbejde mere.*
- *en fælles holdning med henblik på vedtagelse af en forordning om omsætning af plantebeskyttelsesmidler ("pesticiddirektivet"), der tilsigter en omarbejdning af den nuværende lovgivning med henblik på at styrke beskyttelsen af menneskers sundhed og miljøet og få det indre marked til at fungere bedre.*

De tre tekster vil blive sendt til Europa-Parlamentet til andenbehandling i overensstemmelse med den fælles beslutningsprocedure mellem Europa-Parlamentet og Rådet.

Derudover:

- *besluttede Rådet at oprette en koordineringscelle, der skal støtte de overvågnings- og beskyttelsesaktioner, visse medlemsstater gennemfører som led i Sikkerhedsrådets resolutioner om den piratvirksomhed, der finder sted ud for **Somalias** kyst;*
- *godkendte Rådet, at der sendes en skrivelse til de mauretanske myndigheder med anmodning om, at der indledes konsultationer i henhold til Cotonouaftalen som reaktion på statskuppet i Mauretanien i august 2008.*

INDHOLD¹

DELTAGERE.....	5
-----------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅDS MØDE I OKTOBER	7
--	---

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT*EKSTERNE FORBINDELSER*

– Det Internationale Krigsforbrydertribunal vedrørende det Tidligere Jugoslavien.....	8
– Somalia - Rådets konklusioner	8
– Euro-Middelhavs-konferencen mellem beskæftigelsesministrene	10
– Euro-Middelhavs-konference om sundhed.....	10
– EU-Albanien - Samarbejdsaftaler - EU's udvidelse.....	10

UDVIKLINGSSAMARBEJDE

– Mauretanien - Statskup - Indledning af konsultationer i henhold til aftalen mellem AVS og EU	11
– International kakaooverenskomst	11
– Udviklingspolitik og gennemførelsen af bistand til tredjelande - Rådets konklusioner	11

DEN EUROPÆISKE SIKKERHEDS- OG FORSVARSPOLITIK

– EU - Canada - samarbejde om civil og militær krisestyring.....	12
– EU's militæroperation EUFOR Tchad/RCA - Kroatiens deltagelse	12

HANDELSPOLITIK

– Antidumping - Magnesiastem med oprindelse i Kina	12
– Antidumpingtold: fibre af polyester med oprindelse i Saudi-Arabien, Belarus, Kina og Korea.....	12

- ¹
- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførelstegn.
 - Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
 - Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Presse-tjenesten.

ØKONOMI OG FINANS

- Forvaltning af aktiverne i Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab (EKSF) 13
- Italien - Merværdiafgiftssystem..... 13

*ALMINDELIGE ANLIGGENDER**Mekanismen for samarbejde med Bulgarien og Rumænien - Rådets konklusioner*

- Drøftelserne i andre rådssammensætninger..... 15

SOCIALPOLITIK

- Vikaransatte..... 15
- Arbejdstid* 16

LANDBRUG

- Omsætning af plantebeskyttelsesmidler – "Pesticidforordningen"* 17

TRANSPORT

- Aftale med Israel om lufttrafik 17
- Afskaffelse af grænsekontrol i forbindelse med transport..... 18

TELEKOMMUNIKATION

- Det Europæiske Agentur for Net- og Informationssikkerhed..... 18

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

- Ændring af EØS-aftalen - Social sikring..... 19

ENERGI

- Energistatistik..... 19

FISKERI

- EU/ Danmark-Færøerne - Toldtariffer..... 19

BESKIKKELSER

- Regionsudvalget 20

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Karel DE GUCHT

Udenrigsminister

Bulgarien:

Ivailo KALFIN

Vicepremierminister og udenrigsminister

Den Tjekkiske Republik:

Alexandr VONDRA

Karel SCHWARZENBERG

Vicepremierminister med ansvar for Europaspørgsmål
Udenrigsminister**Danmark:**

Michael ZILMER-JOHNS

Statssekretær, Udenrigsministeriet

Tyskland:

Günter GLOSER

Viceminister ("Staatsminister"), Udenrigsministeriet

Estland:

Urmas PAET

Udenrigsminister

Irland:

John McGUINNESS

Viceminister, Erhvervs-, Handels- og Beskæftigelsesministeriet, med særligt ansvar for handel og samhandel

Grækenland:

Theodora BAKOYANNI

Udenrigsminister

Spanien:

Diego LÓPEZ GARRIDO

Statssekretær for Europaspørgsmål

Frankrig:

Bernard KOUCHNER

Jean-Pierre JOUYET

Udenrigs- og Europaminister
Statssekretær med ansvar for Europaspørgsmål**Italien:**

Franco FRATTINI

Udenrigsminister

Cypern:

Marcos KYPRIANOU

Udenrigsminister

Letland:

Māris RIEKSTIŅŠ

Udenrigsminister

Litauen:

Petras VAITIEKŪNAS

Udenrigsminister

Luxembourg:

Jean ASSELBORN

Nicolas SCHMIT

Vicepremierminister samt udenrigs- og indvandringsminister
Viceminister med ansvar for udenrigsspørgsmål og indvandring**Ungarn:**

Tibor KISS

Fast repræsentant

Malta:

Tonio BORG

Vicepremierminister og udenrigsminister

Nederlandene:

Maxime VERHAGEN

Frans TIMMERMANS

Udenrigsminister
Europaminister**Østrig:**

Ursula PLASSNIK

Forbundsminister for europæiske og internationale spørgsmål

Polen:

Radosław SIKORSKI

Udenrigsminister

Portugal:

Luís AMADO

Ministro de Estado, udenrigsminister

Rumænien:

Lazăr COMĂNESCU

Udenrigsminister

Slovenien:

Dimitrij RUPEL

Udenrigsminister

Slovakiet:

Ján KUBIŠ

Udenrigsminister

Finland:

Alexander STUBB

Udenrigsminister

Sverige:

Carl BILDT

Cecilia MALMSTRÖM

Udenrigsminister

Europaminister

Det Forenede Kongerige:

David MILIBAND

Udenrigs- og Commonwealthminister

Kommissionen:

Louis MICHEL

Medlem

Generalsekretariatet for Rådet:

Javier SOLANA

Generalsekretær/højtstående repræsentant for FUSP

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅDS MØDE I OKTOBER**

Rådet gennemgik et forslag til kommenteret dagsorden, som formandskabet har udarbejdet med henblik på Det Europæiske Råds møde, der skal afholdes den 15.-16. oktober i Bruxelles (*dok. 12713/08*). Det vil forberede mødet mere detaljeret på samlingen den 13. oktober i Luxembourg.

De punkter, Det Europæiske Råd vil tage op, er bl.a.:

- Lissabontraktaten
- indvandring og asyl
- økonomiske, finansielle, miljø- og energimæssige spørgsmål
- opfølgning af det ekstraordinære møde i Det Europæiske Råd den 1. september om krisen i Georgien.

Forslaget til kommenteret dagsorden vil blive brugt som grundlag for udkastet til Det Europæiske Råds konklusioner, der skal udarbejdes af formandskabet og forelægges for De Faste Repræsentanters Komité med henblik på rådssamlingen den 13. oktober.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

EKSTERNE FORBINDELSER

Det Internationale Krigsforbrydertribunal vedrørende det Tidligere Jugoslavien

Rådet vedtog to afgørelser om foranstaltninger til støtte for den effektive gennemførelse af mandattet til Det Internationale Krigsforbrydertribunal vedrørende det Tidligere Jugoslavien (ICTY) med henblik på

- at fjerne Radovan Karadzics navn fra listen over personer, mod hvem ICTY har rejst tiltale, og hvis økonomiske midler er blevet indefrosset i medfør af fælles holdning 2004/694/FUSP, på grund af hans tilbageholdelse og overførsel til ICTY den 30. juli 2008 (*dok. [12364/08](#)*) og
- at fjerne navnene på visse personer, som har forbindelse med Radovan Karadic, fra listen over personer, der er omfattet af et forbud mod indrejse i EU i medfør af fælles holdning 2004/293/FUSP (personer, som er involveret i aktiviteter, der kan hjælpe personer, mod hvem ICTY har rejst tiltale, til fortsat at unddrage sig retsforfølgning) (*dok. [12363/08](#)*).

Somalia - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

- "1. Rådet er stadig alvorligt bekymret over situationen i Somalia og i farvandene ud for landets kyster. Rådet erindrer om sine konklusioner af 26. maj, 16. juni og 22. juli 2008 og bekræfter sit engagement i en samlet indsats for en varig bilæggelse af krisen i Somalia, der omfatter både de politiske, de sikkerhedsmæssige og de humanitære aspekter.

2. Rådet hilser med tilfredshed, at den føderale overgangsregering og alliancen for Somalias befrielse (ARS) den 19. august i Djibouti officielt undertegnede den fredsaf tale, som blev pareret den 9. juni af begge parter. Det bekræfter sin interesse i støtte fra Den Europæiske Union til gennemførelse af aftalen. Det opfordrer alle parter til at tilslutte sig den politiske proces med henblik på en hurtig genoprettelse af fred, sikkerhed, stabilitet og udvikling i Somalia. Rådet hilser ligeledes med tilfredshed den indsats, som den føderale overgangsregering og alliancen for Somalias befrielse har gjort for at få den politiske proces i gang igen under ledelse af FN's generalsekretærs særlige repræsentant.
3. Rådet bekræfter sin vilje til at fortsætte Den Europæiske Unions engagement i Somalia, især gennem øget støtte til det somaliske politiske kapacitet til at bekæmpe misbrug og alvorlige krænkelse af menneskerettighederne og til at sætte den føderale overgangsregering i stand til at deltage i gennemførelsen af Djiboutiaftalen for så vidt angår sikkerheden. Rådet minder om den betydelige støtte fra Den Europæiske Union og dens medlemsstater til AMISOM og er rede til at bidrage til en fortsættelse af denne støtte. Rådet hilser med tilfredshed erklæringen af 5. september 2008 fra formanden for FN's Sikkerhedsråd.
4. Rådet beklager, at den humanitære situation i Somalia til stadighed forværres, og udtrykker bekymring over vanskelighederne med at nå frem til civilbefolkningen og de sikkerhedsforhold, der påvirker de humanitære aktørers arbejde. Rådet bekræfter på ny, at EU er fast besluttet på at fortsætte sin indsats på dette område.
5. Rådet bekræfter også sin alvorlige bekymring over den piratvirksomhed og de væbnede røvere, der finder sted ud for Somalias kyst, og beklager især det stigende antal i den seneste tid. Med hensyn til Den Europæiske Unions bidrag til gennemførelsen af FN's Sikkerhedsråds resolution 1816 om bekæmpelse af piratvirksomhed ud for Somalias kyst og til beskyttelsen i henhold til resolution 1814 og 1816 af fartøjer, som er chartret af Verdensfødevareprogrammet (WFP) med henblik på Somalia, har Rådet besluttet inden for de nærmeste dage at oprette en koordinationsenhed i Bruxelles, der har til opgave at støtte den overvågnings- og beskyttelsesindsats, som visse medlemsstater udfører ud for Somalias kyst. Det har derfor godkendt en plan for gennemførelsen af denne militære koordinationsindsats (EU NAVCO).

6. I denne forbindelse har Rådet desuden godkendt et strategisk militært alternativ vedrørende en eventuel militær flådeoperation fra EU's side. Rådet ser gerne, at den igangværende planlægning skrider hurtigt frem."

Euro-Middelhavs-konferencen mellem beskæftigelsesministrene

Rådet godkendte et udkast til konklusioner med henblik på første Euro-Middelhavs-konference mellem beskæftigelsesministrene, der finder sted den 9.-10. november 2008 i Marrakesh.

Teksten vil blive sendt til Middelhavspartnerne og vil blive endeligt udformet, når de forhandlinger, der skal føres med dem, er afsluttet.

Euro-Middelhavs-konference om sundhed

Rådet godkendte et udkast til erklæring fra anden Euro-Middelhavs-ministerkonference om sundhed, der finder sted den 17. november 2008 i Egypten.

Teksten vil blive sendt til Middelhavspartnerne og vil blive endeligt udformet, når de forhandlinger, der skal føres med dem, er afsluttet.

EU-Albanien - Samarbejdsaftaler - EU's udvidelse

Rådet vedtog to afgørelser om undertegnelse af en protokol til stabiliserings- og associeringsaftalen med Albanien (*dok. 7998/08*) og undertegnelse og indgåelse af en protokol til interimsaftalen om handel og handelsanliggender med Albanien (*dok. 8066/08*) for at tage hensyn til Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af EU i januar 2007.

UDVIKLINGSSAMARBEJDE

Mauretanien - Statskup - Indledning af konsultationer i henhold til AVS-EU-aftalen

Rådet godkendte, at der sendes en skrivelse til de mauretanske myndigheder med anmodning om, at der indledes konsultationer i henhold til Cotonouaftalen som reaktion på statskuppet i Mauretanien i august 2008.

Formålet med disse konsultationer at foretage en grundig undersøgelse af situationen og forsøge at finde løsninger, så at den forfatningsmæssige legalitet kan genindføres i Mauretanien.

Cotonoupartnerskabsaftalen mellem EU og AVS-landene, som Mauretanien har undertegnet, indeholder bestemmelser, som gør det muligt at indlede konsultationer i tilfælde af alvorlige krænkelser af væsentlige elementer i denne aftale.

Den 6. august 2008 tog en junta magten i Mauretanien efter et statskup gennemført af militære styrker. Præsident Abdellahi, der blev demokratisk valgt i marts 2007 efter et valg, som det internationale samfund fandt var frie og gennemsigtige, blev afsat og arresteret. Statskuppet blev stærkt fordømt af det internationale samfund og især af De Forenede Nationer, Den Afrikanske Union og Den Europæiske Union.

Den internationale kakaoverenskomst

Rådet vedtog en afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger med henblik på en international overenskomst, der skal afløse den internationale kakaoverenskomst fra 2001.

Udviklingspolitik og gennemførelsen af bistand til tredjelande - Rådets konklusioner

Rådet vedtog konklusionerne i dokument 12062/08.

DEN EUROPÆISKE SIKKERHEDS- OG FORSVARSPOLITIK**EU - Canada - samarbejde om civil og militær krisestyring**

Rådet godkendte et udkast til et arbejdsprogram EU-Canada med henblik på yderligere samarbejde om militær og civil krisestyring.

EU's militæroperation EUFOR Tchad/RCA - Kroatiens deltagelse

Rådet vedtog en afgørelse om godkendelse af indgåelsen af en aftale med Kroatien om Kroatiens deltagelse i Den Europæiske Unions militæroperation i Tchad og Den Centralafrikanske Republik (operation EUFOR Tchad/RCA) (*dok. [12424/08](#)*).

HANDELSPOLITIK**Antidumping - Magnesiasten med oprindelse i Kina**

Rådet vedtog en forordning om afslutningen af undersøgelsen vedrørende en ny eksportør indledt ved forordning (EF) nr. 1659/2005 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse magnesiasten med oprindelse i Kina (*dok. [12479/08](#)*).

Antidumpingtold: fibre af polyester med oprindelse i Saudi-Arabien, Belarus, Kina og Korea

Rådet vedtog den 10. september ved skriftlig procedure en forordning om opretholdelse af antidumpingtolden på importen af korte syntetiske fibre af polyester med oprindelse i Saudi-Arabien, Belarus, Kina og Korea efter en delvis interimundersøgelse i henhold til forordning (EF) nr. 384/96 (*dok. [12468/08](#)*).

ØKONOMI OG FINANS

Forvaltning af aktiverne i Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab (EKSF)

Rådet vedtog en beslutning om ændring af de flerårige finansielle retningslinjer for forvaltningen af aktiverne i Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab (EKSF) under afvikling og, når afviklingen er afsluttet, af Kul- og Stålforskningsfondens aktiver (*dok. 11583/08*).

Efter udløbet af EKSF-traktaten den 23. juli 2002 blev forvaltningen af aktiverne i EKSF under afvikling og, når afviklingen er afsluttet, af Kul- og Stålforskningsfondens aktiver overdraget til Kommissionen.

Beslutning 2003/77/EF foreskriver, at "Kommissionen tager de finansielle retningslinjers virkemåde og effektivitet op til vurdering og foreslår alle nødvendige ændringer" hvert femte år og første gang inden den 31. december 2007.

De vedtagne ændringer er resultatet af denne første vurdering og har til formål at forbedre de finansielle retningslinjers effektivitet ved at tilpasse dem til markedsudviklingen og præcisere visse begreber.

Italien - Merværdiafgift

Rådet vedtog en beslutning om bemyndigelse af Italien til med hensyn til afgiftsperioder, der falder mellem den 1. januar 2008 og den 31. december 2010, at fritage afgiftspligtige personer, hvis årlige omsætning ikke overstiger 30 000 EUR, for moms (*dok. 12222/08*).

Foranstaltningen fraviger bestemmelserne i direktiv 2006/12/EF om det fælles merværdiafgiftssystem.

ALMINDELIGE ANLIGGENDER**Mekanismen for samarbejde med Bulgarien og Rumænien - Rådets konklusioner**

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet, der på ny bekræfter sine konklusioner af 17. oktober 2006, 23. juli 2007 og 10. marts 2008, hilser Kommissionens rapporter om Bulgariens og Rumæniens fremskridt inden for rammerne af mekanismen for samarbejde og kontrol velkommen. Rådet giver udtryk for anerkendelse over for Kommissionen for dens arbejde og tilslutter sig fuldt ud den objektive og afbalancerede analyse, som Kommissionen har foretaget i disse rapporter.

Rådet anerkender de bestræbelser, som de to pågældende medlemsstater har gjort for at gøre de fremskridt, der er nødvendige for at opfylde de målsætninger, der er fastlagt inden for rammerne af mekanismen, og det noterer sig det igangværende samarbejde med Kommissionen og de øvrige medlemsstater. Det erindrer om betydningen af, at der er politiske vilje til at træffe de nødvendige foranstaltninger, og udtrykker tilfredshed med, at Bulgarien og Rumænien på ny har bekræftet deres tilsagn i så henseende.

Rådet opfordrer Bulgarien og Rumænien til at intensivere deres bestræbelser, idet de hurtigst muligt bør træffe alle nødvendige foranstaltninger med vægt på konkrete og varige resultater, navnlig inden for de områder, der er blevet fremhævet i rapporterne. At forvaltningen og retsvæsenet i den enkelte medlemsstat er upartiske, uafhængige og effektive samt har tilstrækkelige midler, er nemlig helt nødvendigt for, at EU's politikker kan fungere korrekt og sikre borgerne adgang til alle de fordele og muligheder, der er forbundet med medlemskab af EU.

Rådet noterer sig, at Rumænien har bragt de grundlæggende elementer i forvaltningen og retsvæsenet på plads. Nu gælder det om at konsolidere de iværksatte reformer og præstere mere overbevisende og varige resultater, der kan demonstrere, at forvaltningen og retsvæsenet faktisk fungerer effektivt inden for alle områder.

Rådet noterer sig den indsats, Bulgarien allerede har gjort med hensyn til reformer, og opfordrer det til at arbejde beslutsomt på hurtigt at opnå afgørende fremskridt inden for alle områder. Det er i den forbindelse vigtigt, at Bulgarien hurtigst muligt opnår betydelige og overbevisende resultater og iværksætter de dybtgående reformer, der er nødvendige for at etablere effektive institutioner og procedurer og dermed give de bulgarske borgere mulighed for fuldt ud at få fordel af bistanden fra EU.

De øvrige medlemsstater er rede til fortsat at yde al nødvendig bistand i samarbejde med Bulgarien og Rumænien.

Rådet konstaterer, at mekanismen for samarbejde og kontrol er et velegnet instrument, som fortsat vil blive anvendt, indtil de forventede resultater er opnået inden for rammerne af denne. Rådet vil fortsat opmærksomt følge udviklingen på dette område."

Drøftelserne i andre rådssammensætninger

Rådet noterede sig en rapport fra formandskabet om drøftelserne i andre rådssammensætninger (*dok. 12714/08*).

SOCIALPOLITIK

Vikaransatte

Rådet vedtog med kvalificeret flertal¹, en fælles holdning med henblik på vedtagelse af et direktiv om vikararbejde (*dok. 10599/08, 10599/08 ADD 1, 10599/08 ADD 1 COR 1*).

Direktivet skal vedtages efter den fælles beslutningsprocedure med Europa-Parlamentet. Den fælles holdning er resultatet af Rådets førstebehandling af teksten som svar på Europa-Parlamentets udtalelse efter førstebehandlingen. Den sendes til Europa-Parlamentet til andenbehandling. Den endelige udgave af direktivet burde kunne vedtages efter andenbehandlingen i de to instanser med forbehold af andre ændringer.

¹ Den belgiske, ungarske, maltesiske og portugisiske delegation afholdt sig fra at stemme.

Direktivudkastets mål er at beskytte vikariansatte og forbedre kvaliteten af vikarbejde ved at sikre, at princippet om ligebehandling gælder for vikariansatte, og ved at anerkende vikarbureauer som arbejdsgivere. Direktivudkastet tager også sigte på at etablere passende rammer for anvendelsen af vikarbejde med henblik på at bidrage effektivt til at skabe arbejdspladser og til at udvikle fleksible former for arbejde.¹

Arbejdstid*

Rådet vedtog med kvalificeret flertal² en fælles holdning med henblik på vedtagelse af et direktiv om ændring af direktiv 2003/88/EF om visse aspekter i forbindelse med tilrettelæggelse af arbejdstiden (*dok. 10597/08 + 10597/1/08 ADD 1 REV 1, 10597/08 ADD 1 COR 1, 10597/08 ADD 1 COR 2, 12555/08 ADD 1*).

Direktivet skal vedtages efter den fælles beslutningsprocedure med Europa-Parlamentet. Den fælles holdning er resultatet af Rådets førstebehandling af teksten, som fandt sted sideløbende med Europa-Parlamentets førstebehandling. Den sendes til Europa-Parlamentet til andenbehandling. Den endelige udgave af direktivet burde kunne vedtages efter andenbehandlingen i de to instanser med forbehold af andre ændringer.

I direktiv 2003/88/EF er der fastsat minimumsforskrifter i forbindelse med tilrettelæggelse af arbejdstiden bl.a. med hensyn til daglig og ugentlig hviletid, pauser, maksimal ugentlig arbejdstid, årlig ferie samt visse aspekter i forbindelse med natarbejde, skifteholdsarbejde og arbejdsrytme.

De vigtigste ændringer i den nye tekst vedrører hensyntagen til rådighedsvagt, muligheden for at forene arbejdsliv og familieliv og muligheden for opt-out, dvs. muligheden for ikke at anvende den maksimale ugentlige arbejdstid (48 timer), hvis arbejdstageren giver sit samtykke til at arbejde mere.³

¹ Jf. pressemeddelelse fra Rådet (beskæftigelse, socialpolitik, sundhed og forbrugerpolitik) (dok. 10414/08) for nærmere enkeltheder om indholdet af udkastet til direktiv.

² Den spanske og den græske delegation stemte imod, og den belgiske, cypriotiske, ungarske, maltesiske og portugisiske delegation afholdt sig fra at stemme.

³ Jf. pressemeddelelse fra Rådet (beskæftigelse, socialpolitik, sundhed og forbrugerpolitik) (dok. 10414/08) for nærmere enkeltheder om indholdet af udkastet til direktiv.

LANDBRUG**Omsætning af plantebeskyttelsesmidler – "Pesticidforordningen"***

Rådet vedtog med kvalificeret flertal¹, en fælles holdning med henblik på vedtagelse af forordningen om omsætning af plantebeskyttelsesmidler (dok. [11119/08](#) + [11119/08 ADD 1](#), [12553/08 ADD 1](#)).

Forordningen skal vedtages efter den fælles beslutningsprocedure med Europa-Parlamentet. Den fælles holdning, som Rådet vedtog, er resultatet af Rådets førstebehandling af teksten som opfølgning på Europa-Parlamentets førstebehandling. Den sendes til Europa-Parlamentet til andenbehandling. Den endelige udgave af direktivet vedtages efter andenbehandlingen i de to instanser med forbehold af andre ændringer.

Udkastet til forordning tilsigter en fuldstændig omarbejdning af den nuværende lovgivning med henblik på at styrke beskyttelsen af menneskers sundhed og miljøet, få det indre marked til at fungere bedre og ajourføre godkendelsesprocedurerne.

Forordningens centrale elementer omfatter en positivliste over aktivstoffer, kriterier for godkendelse af stoffer og en ordning for gensidig godkendelse af tilladelser, der bygger på en opdeling af EU i tre zoner for godkendelse.²

TRANSPORT**Aftale med Israel om lufttrafik**

Rådet vedtog en afgørelse om godkendelse af undertegnelse og midlertidig anvendelse af en aftale mellem EU og Israel om visse aspekter af lufttrafik.

¹ Den ungarske, irske, rumænske og Det Forenede Kongeriges delegation afholdt sig fra at stemme.

² Jf. pressemeddelelse fra Rådet (landbrug og fiskeri) (dok. [9039/08](#)) for nærmere enkeltheder om indholdet af udkastet til forordning.

Aftalen er resultatet af forhandlinger under et mandat, der bemyndiger Kommissionen til at føre forhandlinger med alle tredjelande med henblik på at bringe medlemsstaternes gældende bilaterale luftfartsaftaler med visse lande i overensstemmelse med fællesskabslovgivningen.

Afskaffelse af grænsekontrol i forbindelse med transport

Rådet vedtog en kodificeret udgave af forordningen om afskaffelse af kontrol ved medlemsstaternes grænser i forbindelse med transport ad landevej og indre vandveje (*dok. 3627/08*).

Den nye forordning træder i stedet for de forskellige retsakter, der indgår i forordning nr. 4060/89, samtidig med at den bevarer indholdet fuldt ud.

TELEKOMMUNIKATION

Det Europæiske Agentur for Net- og Informationssikkerhed

Rådet vedtog en forordning om ændring af forordning nr. 460/2004 om oprettelse af et europæiskagentur for net- og informationssikkerhed for så vidt angår agenturets varighed (*dok. 3643/08*).

Agenturets mandat forlænges således med en periode på tre år, som skal give mulighed for at fortsætte drøftelserne om agenturet og for yderligere overvejelser om den generelle retning for EU's bestræbelser hen imod øget net- og informationssikkerhed.

Agenturet blev oprettet i 2004 for en begrænset periode, og dets mandat udløber i marts 2009. Det har til opgave at øge EU's, EU-medlemsstaternes og erhvervslivets kapacitet til at forebygge, håndtere og reagere på net- og informationssikkerhedsrisici. Med henblik på at opfylde dette formål fungerer det som et ekspertisecenter for net- og informationssikkerhed, og det fremmer samarbejde mellem den offentlige og den private sektor.

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE**Ændring af EØS-aftalen - Social sikring**

Rådet godkendte en afgørelse, der sætter Det Blandede EØS-Udvalg i stand til at vedtage en afgørelse om ændring af EØS-aftalen for at foretage tilpasninger vedrørende det sociale sikringsområde (*dok. 11411/08*).

Det Blandede EØS-Udvalg har mandat til at indarbejde al relevant EF-lovgivning i EØS-aftalen af hensyn til retssikkerheden og ensartetheden i det indre marked.

ENERGI**Energistatistik**

Rådet vedtog en forordning om en fælles ramme for udarbejdelse, indberetning, evaluering og formidling af sammenlignelige energistatistikker i Fællesskabet (*dok. 3619/08*).

Den Europæiske Union har behov for præcise og aktuelle oplysninger om energimængder samt om energiformer, -kilder, -produktion, -forsyning, -omdannelse og -forbrug, så det kan overvåge indvirkningen og følgerne af sin politik på energiområdet. Forordningen finder anvendelse på statistiske data vedrørende energiprodukter og aggregater heraf i EU.

FISKERI**EU/ Danmark-Færøerne - Toldtariffer**

Rådet vedtog en afgørelse, som sætter Den Blandede Komité EF/Danmark-Færøerne i stand til at vedtage en afgørelse om ændring af en protokol til aftalen mellem EU og Danmarks regering og Færøernes landsstyre (*dok. 10556/08*).

Afgørelsen har til formål at indsætte saltet og tørret sej, konksnegl og krabber på listen over fiskevarer fra Færøerne, som kan indføres toldfrit i Fællesskabet. Disse varer vil dog være omfattet af et toldkontingent.

BESKIKKELSER

Regionsudvalget

Rådet vedtog en afgørelse om beskikkelse af følgende medlemmer og de suppleanter til Regionsudvalget for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2010:

a) som medlemmer:

- Wolfgang REINHART, Minister für Bundes- und Europaangelegenheiten, Baden-Württemberg,
- Francesco MUSOTTO, Deputato dell'Assemblea Regionale Siciliana,
- Vladimír BAJAN, predseda Bratislavského samosprávneho kraja (formand for den selvstyrende region Bratislava), (ændring af mandat),
- Patrick LACHAERT, Vlaams Volksvertegenwoordiger (ændring af mandat),

b) som suppleanter:

- Milan MURGAŠ, predseda Banskobystrického samosprávneho kraja (formand for den selvstyrende region Banská Bystrica),
- Marc VAN DEN ABEELLEN, Vlaams Volksvertegenwoordiger.



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



13030/08 (Presse 255)

(OR. fr)

PRESSEMEDDELELSE

2889. samling i Rådet

Almindelige anliggender og eksterne forbindelser

Eksterne forbindelser

den 15.-16. september 2008 i Bruxelles

Formand **Bernard KOUCHNER**
Frankrigs udenrigs- og Europaminister
Anne-Marie IDRAC
Statssekretær med ansvar for udenrigshandel

* Nogle punkter vedrørende eksterne forbindelser blev vedtaget uden debat på 2888. samling i Rådet (almindelige anliggender) (13028/08).

P R E S S E

Vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet så med tilfredshed på aftalen om gennemførelse af planen af 12. august om konflikten i **Georgien**, der blev indgået i Moskva og Tblisi den 8. september takket være Den Europæiske Unions mægling. I overensstemmelse med konklusionerne fra det ekstraordinære møde i Det Europæiske Råd den 1. september besluttede Rådet inden for rammerne af den europæiske sikkerheds- og forsvarspolitik at indsætte en uafhængig civil observatørmmission i Georgien. Det noterede sig med tilfredshed medlemsstaternes tilsagn om at bidrage til deployeringen af mindst 200 observatører inden den 1. oktober. Rådet:

- besluttede desuden at udnævne Pierre Morel som Den Europæiske Unions særlige repræsentant for krisen i Georgien;
- opfordrede Kommissionen til aktivt og hurtigt at forberede donorkonferencen med henblik på at hjælpe med til at genopbygge og på ny få gang i den georgiske økonomi og gøre det muligt for de internt fordrevne at vende tilbage, og det opfordrede den til at afholde denne konference næste måned i Bruxelles. Rådet noterede sig Kommissionens forslag om at yde en finansiel støtte til Georgien, der kunne være i en størrelsesorden af 500 mio. EUR for perioden 2008-2010.

Rådet udtrykte tilfredshed med, at der den 11. september 2008 er indgået en politisk aftale mellem parterne i **Zimbabwe**. Det takkede præsident Mbeki for hans indsats som led i den mægling, han forestår på vegne af SADC. Det vil se nærmere på enkelthederne i aftalen og vil opmærksomt følge dens gennemførelse, der vil indebære, at der øjeblikkeligt sættes en stopper for alle former for trusler og vold. Det gav udtryk for, at EU er rede til at vedtage en række økonomiske støtteforanstaltninger og foranstaltninger til støtte for en overgangsregering, der træffer foranstaltninger for at genindføre demokratiet og retsstaten i Zimbabwe, navnlig ved afholdelse af gennemsigtige og pluralistiske valg, og fremme den økonomiske genopretning af landet.

På samlingen vedrørende almindelige anliggender besluttede Rådet inden for de nærmeste dage at oprette en koordinationsenhed i Bruxelles, der har til opgave at støtte den overvågnings- og beskyttelsesindsats, som visse medlemsstater udfører ud for **Somalias** kyst inden for rammerne af Sikkerhedsrådets resolutioner om piratvirksomhed, og det godkendte i den forbindelse en plan for gennemførelsen af denne militære koordinationsindsats (EU NAVCO). Det godkendte desuden et strategisk militært alternativ vedrørende en eventuel militær flådeoperation fra EU's side.

INDHOLD¹

DELTAGERE	4
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

INTERNATIONAL HANDEL - FORHANDLINGER OM DOHAPROGRAMMET	6
ZIMBABWE - <i>Rådets konklusioner</i>	7
GEORGIEN - <i>Rådets konklusioner</i>	8
DET VESTLIGE BALKAN	10
BELARUS - <i>Rådets konklusioner</i>	11
EVENTUELT	12
ARRANGEMENTER I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING	12

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

ingen

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Presse-tjenesten.

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Karel DE GUCHT

Udenrigsminister

Bulgarien:

Ivailo KALFIN

Vicepremierminister og udenrigsminister

Den Tjekkiske Republik:

Alexandr VONDRA

Karel SCHWARZENBERG

Vicepremierminister med ansvar for Europaspørgsmål
Udenrigsminister**Danmark:**

Michael ZILMER-JOHNS

Statssekretær, Udenrigsministeriet

Tyskland:

Günter GLOSER

Viceminister ("Staatsminister"), Udenrigsministeriet

Estland:

Urmas PAET

Udenrigsminister

Irland:

John McGUINNESS

Viceminister. Erhvervs-, handels- og beskæftigelsesministeriet, med særligt ansvar for handel og samhandel

Grækenland:

Theodora BAKOYANNI

Udenrigsminister

Spanien:

Diego LÓPEZ GARRIDO

statssekretær for spørgsmål vedrørende Den Europæiske Union

Frankrig:

Bernard KOUCHNER

Jean-Pierre JOUYET

Anne-Marie IDRAC

Udenrigs- og Europaminister
Statssekretær med ansvar for Europaspørgsmål
Statssekretær med ansvar for udenrigshandel**Italien:**

Franco FRATTINI

Udenrigsminister

Cypern:

Marcos KYPRIANOU

Udenrigsminister

Letland:

Māris RIEKSTIŅŠ

Udenrigsminister

Litauen:

Petras VAITIEKŪNAS

Udenrigsminister

Luxembourg:

Jean ASSELBORN

Nicolas SCHMIT

Vicepremierminister samt udenrigs- og indvandringsminister
Viceminister med ansvar for udenrigsspørgsmål og indvandring**Ungarn:**

Tibor KISS

Fast repræsentant

Malta:

Tonio BORG

Vicepremierminister og udenrigsminister

Nederlandene:

Maxime VERHAGEN

Frans TIMMERMANS

Udenrigsminister
Europaminister**Østrig:**

Ursula PLASSNIK

Forbundsminister for europæiske og internationale spørgsmål

Polen:

Radosław SIKORSKI

Udenrigsminister

Portugal:

Luís AMADO

Ministro de Estado, udenrigsminister

Rumænien:

Lazăr COMĂNESCU

Udenrigsminister

Slovenien:

Dimitrij RUPEL

Udenrigsminister

Slovakiet:

Ján KUBIŠ

Udenrigsminister

Finland:

Alexander STUBB

Paavo VÄYRYNEN

Udenrigsminister

Minister for udenrigshandel og udvikling

Sverige:

Carl BILDT

Cecilia MALMSTRÖM

Ewa BJÖRLING

Udenrigsminister

Europaminister

Handelsminister

Det Forenede Kongerige:

David MILIBAND

Udenrigs- og Commonwealthminister

Kommissionen:

Olli REHN

Louis MICHEL

Benita FERRERO-WALDNER

Peter MANDELSON

Medlem

Medlem

Medlem

Medlem

Generalsekretariatet for Rådet:

Javier SOLANA

Generalsekretær/højtstående repræsentant for FUSP

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

INTERNATIONAL HANDEL - FORHANDLINGER OM DOHAPROGRAMMET

Kommissær Peter Mandelson orienterede Rådet om den seneste udvikling i Verdenshandelsorganisationen for så vidt angår Dohaprogrammet for udvikling på baggrund af ministerforhandlingernes sammenbrud sidst i juli i Genève.

Rådet havde en kort udveksling af synspunkter.

Desuden havde handelsministrene et møde søndag den 14. september i form af en arbejdsmiddag med emnet "handel og miljø".

Forhandlingerne i juli kørte fast på grund af uenighed om den præcise formulering af en særlig beskyttelsesmekanisme, som skal have til formål at tillade et udviklingsland at forhøje sin told, hvis landbrugsimporten stiger kraftigt som følge af en markedsåbning forhandlet i WTO.

ZIMBABWE - Rådets konklusioner

Rådet drøftede situationen i Zimbabwe efter den aftale, der blev indgået den 11. september, og vedtog følgende konklusioner:

- "1. Rådet udtrykker tilfredshed med, at der den 11. september 2008 er indgået en politisk aftale mellem parterne i Zimbabwe. Det takker præsident Mbeki for hans indsats som led i den mægling, han forestår på vegne af SADC, og som efter langvarige forhandlinger har ført til en aftale.
2. Rådet vil se nærmere på enkelthederne i aftalen og vil opmærksomt følge dens gennemførelse, der vil indebære, at der øjeblikkeligt sættes en stopper for alle former for trusler og vold. Rådet understreger, at denne aftale bør give mulighed for at bibringe Zimbabwes befolkning de ventede reformer: demokrati og retsstatsforhold, herunder overholdelse af menneskerettighederne og genopretning af landets økonomiske og sociale situation.
3. Rådet er fortsat bekymret med hensyn til den humanitære situation i Zimbabwe og vil fortsætte sin bistand, der er af vital betydning, på dette område. Det opfordrer til, at alle tilbageværende restriktioner for levering af humanitær bistand og for ikke-statslige organisationers humanitære aktiviteter øjeblikkeligt ophæves.
4. Rådet minder om, at EU altid har støttet Zimbabwes befolkning, og at EU forbliver Zimbabwes førende donor. EU er bl.a. rede til at vedtage en række økonomiske støtteforanstaltninger og foranstaltninger til støtte for en overgangsregering, der træffer foranstaltninger for at genindføre demokratiet og retsstaten i Zimbabwe, navnlig ved afholdelse af gennemsigtige og pluralistiske valg, og fremme den økonomiske genopretning af landet.
5. Rådet vil på sin samling i oktober se på, hvordan situationen har udviklet sig."

GEORGIEN - Rådets konklusioner

Rådet havde på ny dybtgående drøftelser om følgerne af konflikten i Georgien og Den Europæiske Unions internationale bestræbelser for at bringe denne konflikt til ophør. Det vedtog følgende konklusioner:

- "1. Rådet ser med tilfredshed på aftalen om gennemførelse af planen af 12. august, der blev indgået i Moskva og Tbilisi den 8. september takket være Den Europæiske Unions mægling. Denne aftale skal i første omgang føre til fuldstændig tilbagetrækning af de russiske styrker fra de områder, der grænser op til Sydossetien og Abkhasien, til linjerne, som de var, før fjendtlighederne brød ud; dette skal ske inden for 10 dage fra deployeringen i disse zoner af de internationale mekanismer, herunder mindst 200 observatører fra Den Europæiske Union, der senest bør være på plads den 1. oktober 2008.
2. Idet Rådet minder om Det Europæiske Råds konklusioner af 1. september, opfordrer det indtrængende alle parter til at gennemføre denne aftale samt aftalen af 12. august fuldt ud, reelt og oprigtigt inden for de fastsatte frister, herunder tilbagetrækning af alle de russiske styrker og kantonnement af de georgiske militære styrker.
3. Rådet erindrer om, at Den Europæiske Union er rede til at deltage fuldt ud i løsningen af denne krise, herunder også på stedet og i fremtidige internationale drøftelser og forberedelserne heraf, og støtte bestræbelserne på at opnå en fredelig og varig løsning på konflikterne i Georgien. Rådet minder om, at en fredelig og varig løsning på konflikterne i Georgien skal være baseret på fuld respekt for principperne om uafhængighed, suverænitet og territorial integritet, som er anerkendt i folkeretten, i slutakten fra Helsingforskonferencen om Sikkerhed og Samarbejde i Europa og i De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolutioner. I den forbindelse beklager Rådet enhver handling, som hindrer en løsning, der bygger på disse principper.
4. Rådet støtter idéen om en uafhængig international undersøgelse af konflikten i Georgien.
5. Rådet har besluttet at udnævne Pierre Morel som Den Europæiske Unions særlige repræsentant for krisen i Georgien.

6. I overensstemmelse med konklusionerne fra det ekstraordinære møde i Det Europæiske Råd den 1. september beslutter Rådet inden for rammerne af den europæiske sikkerheds- og forsvarspolitik at indsætte en uafhængig civil observatørmission i Georgien, der skal deployeres inden 1. oktober, i henhold til bestemmelserne i aftalen af 8. september, i tæt samordning med OSCE og FN og som supplement til UNOMIG's og OSCE's internationale mekanismer. Rådet noterer sig med tilfredshed medlemsstaternes tilsagn om at bidrage til deployeringen af mindst 200 observatører inden den 1. oktober.

7. Rådet opfordrer Kommissionen til aktivt og hurtigt at forberede donorkonferencen med henblik på at hjælpe med til at genopbygge og på ny få gang i den georgiske økonomi og gøre det muligt for de internt fordrevne at vende tilbage, og det opfordrer den til at afholde denne konference næste måned i Bruxelles under hensyn til en samlet evaluering af behovene. Rådet har noteret sig Kommissionens forslag om at yde en finansiel støtte til Georgien, der kunne være i en størrelsesorden af 500 mio. EUR for perioden 2008-2010, og som skal være i overensstemmelse med de finansielle overslag. Rådet opfordrer ligeledes medlemsstaterne til at forberede et betydeligt bidrag i form af finansiel støtte til denne konference. Det ser med tilfredshed på, at Kommissionen har givet tilsagn om at styrke forbindelserne mellem EU og Georgien, især ved at fremskynde de forberedende drøftelser om visumlempelser og tilbagetagelse samt om frihandel."

DET VESTLIGE BALKAN

Under arbejdsfrokosten havde ministrene en samtale med Serge Brammertz, chefanklageren ved Det Internationale Krigsforbrydertribunal vedrørende det Tidligere Jugoslavien, på baggrund af dennes nylige besøg i Beograd.

Derefter fortsatte ministrene deres drøftelse om en eventuel gennemførelse af den interimsaftale med Serbien, der blev undertegnet den 29. april 2008, og som de vil vende tilbage til på en kommende samling.

BELARUS - Rådets konklusioner

Rådet drøftede situationen i Belarus og vedtog følgende konklusioner:

- "1. Rådet hilser de belarussiske myndigheders løsladelse mellem den 16. og 20. august af de politiske fanger Alexander Kozulin, Sergei Parsiukevich og Andrei Kim velkommen. Rådet noterer sig med tilfredshed, at disse løsladelser betyder, at ingen internationalt anerkendte politiske fanger længere er fængslet i Belarus.
2. Rådet minder om, at det anser løsladelsen af alle politiske fanger for et væsentligt skridt hen imod Belarus' tilslutning til de grundlæggende værdier demokrati, respekt for menneskerettighederne og retssikkerhed, og at dette er en af betingelserne for, at Den Europæiske Union kan revidere de restriktive foranstaltninger, som visse ansvarlige i Belarus for øjeblikket er omfattet af, og gradvis genoptage forbindelserne med Belarus. Rådet er dog fortsat betænkeligt ved andre vigtige aspekter af menneskerettighedssituationen i Belarus.
3. Rådet minder ligeledes om, at den demokratiske afholdelse af parlamentsvalget den 28. september er endnu en lejlighed for Belarus til at vise, at det respekterer de demokratiske værdier. Opmuntret af de belarussiske myndigheders engagement håber Rådet, at dette valg vil være pluralistisk og markere et reelt fremskridt i retning af respekt for de internationale og europæiske standarder. I denne forbindelse hilser det udsendelsen af observatørerne fra OSCE/ODIHR velkommen og understreger betydningen af at garantere disse observatører reel adgang til alle etaper af dette valgs afvikling, herunder optællingen af stemmerne. Rådet understreger ligeledes betydningen af at sikre oppositionens rettigheder, både med hensyn til adgangen til at blive opstillet og i forbindelse med de kommissioner, der kontrollerer resultaterne, og i medierne.
4. Rådet vil vurdere situationen i Belarus i lyset af parlamentsvalget og de fremskridt, som Belarus gør på vejen mod værdierne demokrati og menneskerettigheder, og er rede til at begynde at revidere de restriktive foranstaltninger over for de belarussiske ansvarlige og til at træffe positive og konkrete foranstaltninger, der kan føre til en gradvis genoptagelse af forbindelserne med Belarus, herunder et møde mellem EU-trojkaen og den belarussiske udenrigsminister. Rådet minder i denne forbindelse om mulighederne under den europæiske nabo-skabspolitik, herunder dokumentet om Den Europæiske Unions tilbud til Belarus fra november 2006. Den Europæiske Union er i denne forbindelse rede til at øge sine officielle, handelsmæssige og kulturelle udvekslinger med Belarus og til at forhøje sin bilaterale støtte væsentligt. Rådet understreger ligeledes de fordele, som de former for regionalt samarbejde, Den Europæiske Union har udviklet, kan give Belarus."

EVENTUELT*- Orkanerne i Caribien*

Efter anmodning fra den spanske delegation udvekslede Rådet synspunkter om de alvorlige ødelæggelser, som de voldsomme orkaner har forvoldt de seneste uger i Caribien, bl.a. Cuba, Haiti og Jamaica, og de foranstaltninger, Den Europæiske Union skal træffe. Kommissionen orienterede delegationerne om de foranstaltninger, der allerede er truffet gennem krisemekanismerne, for at hjælpe landene i regionen med at afhjælpe konsekvenserne af disse naturkatastrofer, og om de foranstaltninger, der overvejes på et senere tidspunkt.

ARRANGEMENTER I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING

- Ministertrojkaen EU-Tyrkiet
- Samarbejdsrådet EU-Kasakhstan (jf. pressemeddelelsen i *dok.* [13084/08](#))
- Samarbejdsrådet EU-Uzbekistan (jf. pressemeddelelsen i *dok.* [13085/08](#))
- Ministertrojkaen EU-Stillehavsoernes Forum (jf. pressemeddelelsen i *dok.* [13166/08](#))
- Ministertrojkaen EU-Den Afrikanske Union (jf. pressemeddelelsen i *doc.* [13121/08](#))

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

Ingen.
